

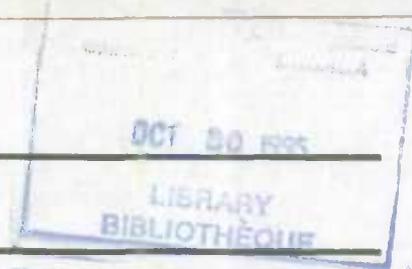


# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le lundi 30 octobre 1995**

Pour être diffusé à 8 h 30



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Dépenses en réparations et rénovations effectuées par les propriétaires-occupants, 1994** 2  
 En 1994, un plus grand nombre de propriétaires-occupants ont rénové eux-mêmes leur logement, sans faire appel à aucune aide extérieure. Ils ont dépensé davantage pour acheter des matériaux et effectuer leurs propres réparations et rénovations, et moins en travaux à contrat.
  
- **Emploi, gains et durée du travail, août 1995** 4  
 La rémunération hebdomadaire moyenne a progressé de 0,9% en août pour se fixer à 574,48\$, ce qui a plus que compensé la baisse du mois de juillet. Le nombre de salariés est resté presque inchangé.

## AUTRES COMMUNIQUÉS

- Ventes de produits pétroliers raffinés, septembre 1995 8
- Produits de gypse, septembre 1995 8
- Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, septembre 1995 9
- Magasins de détail à succursales et grands magasins, 1993 9

## NOUVELLES PARUTIONS 10



## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Dépenses en réparations et rénovations effectuées par les propriétaires-occupants 1994

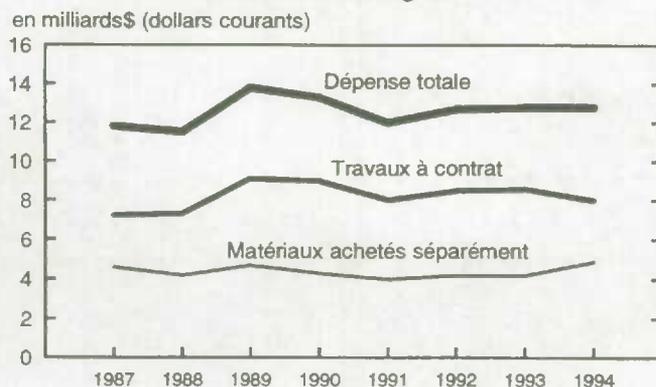
En 1994, un plus grand nombre de propriétaires-occupants ont rénové eux-mêmes leur logement, sans faire appel à aucune aide extérieure. Ils ont dépensé davantage pour acheter des matériaux et effectuer leurs propres réparations et rénovations, et moins en travaux à contrat.

Malgré tout, le montant alloué aux entrepreneurs a frôlé les 8,0 milliards\$ en 1994. Par contre, il était de 7,8% inférieur à la valeur des travaux effectués à contrat en 1993.

Par ailleurs, les propriétaires-occupants qui désiraient effectuer leurs propres réparations et rénovations ont dépensé 16,6% de plus en matériaux achetés séparément, dont le coût total s'est élevé à 4,8 milliards\$.

Les Canadiens ont dépensé un total de 12,8 milliards\$ pour remettre à neuf leurs résidences en 1994. Il s'agit de la deuxième année consécutive d'inactivité du marché de la rénovation. Ce niveau était légèrement supérieur (+0,2%) à celui de 1993, et bien au-dessous du sommet d'avant récession de 13,8 milliards\$ atteint en 1989.

**Aucun changement de la dépense totale des propriétaires-occupants en réparations et rénovations du logement**



#### Note aux lecteurs

Les données de l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants ont été recueillies à partir d'un échantillon d'environ 21 000 propriétaires-occupants. L'expression «réparations et rénovations» représente l'ensemble des travaux qui visent à améliorer et à entretenir une maison. Les estimations de l'enquête ont été révisées jusqu'en 1987 pour tenir compte d'une nouvelle base établie à partir des résultats du Recensement de 1991. L'effet moyen sur l'estimation du nombre de propriétaires-occupants et sur le total des dépenses est approximativement de +3,5%.

### La nouvelle génération de magasins a sans doute contribué à cette tendance

La nouvelle génération de magasins à grande surface, spécialisés dans la vente de matériaux de rénovation, a sans doute contribué à la tendance d'effectuer soi-même les travaux. Les propriétaires-occupants disposent maintenant d'une plus grande accessibilité aux matériaux et aux services axés sur le consommateur.

La dépense moyenne en matériaux achetés séparément était à la hausse d'au moins 9% dans l'ensemble des provinces, à l'exception du Manitoba où elle a diminué de 3,5%.

Les propriétaires-occupants ont augmenté considérablement leurs dépenses en matériaux dans toutes les catégories de projets de réparations et de rénovations en 1994.

Les entrepreneurs ont enregistré une importante baisse de leur chiffre d'affaires dans la catégorie des rénovations et des modifications puisque les propriétaires-occupants ont réduit leurs dépenses en travaux effectués à contrat de 22,1%.

### Les propriétaires-occupants font preuve de modération dans leurs projets de rénovation

La réticence des propriétaires-occupants à effectuer des dépenses majeures a peut-être contribué à la diminution de 11,9% des rénovations et des modifications observée en 1994. Il s'agit normalement de projets de grande envergure qui comprennent des travaux tels que la rénovation de pièces et l'ajout ou le remplacement de portes et de fenêtres.

Même si les propriétaires-occupants ont hésité à s'engager dans des projets de grande envergure, ils ont déboursé 15,6% de plus en 1994 pour effectuer des ajouts. Cette situation semble indiquer que les propriétaires-occupants préfèrent souvent l'ajout d'une nouvelle pièce à l'achat d'une nouvelle maison.

**Dépense totale des propriétaires-occupants en réparations et rénovations selon la catégorie**

	1993	1994	1993 à 1994 variation en %
Nombre de propriétaires-occupants	6 922 000	7 122 000	2,9
	en millions\$		
Ensemble des réparations et rénovations	12 794	12 814	0,2
Contrat	8 622	7 951	-7,8
Matériaux	4 172	4 863	16,6
Rénovations et modifications	5 413	4 771	-11,9
Contrat	3 744	2 917	-22,1
Matériaux	1 669	1 854	11,1
Ajouts	2 697	3 117	15,6
Contrat	1 676	1 858	10,9
Matériaux	1 021	1 259	23,3
Réparations et entretien	2 598	2 691	3,6
Contrat	1 655	1 634	-1,3
Matériaux	943	1 058	12,2
Remplacements d'équipement	1 393	1 447	3,9
Contrat	1 071	1 008	-5,9
Matériaux	322	439	36,3
Nouvelles installations d'équipement	694	788	13,5
Contrat	477	534	11,9
Matériaux	218	254	16,5

**La dépense moyenne est à la baisse**

Les 7,1 millions de propriétaires-occupants dénombrés ont déboursé en moyenne 1 799\$ pour réparer et améliorer leurs résidences en 1994, ce qui représente une baisse de 2,7% par rapport à 1993.

Les propriétaires-occupants de Terre-Neuve, qui exécutent la majorité de leurs travaux eux-mêmes, figurent en tête de liste avec une dépense moyenne de 1 977\$, suivis de ceux de l'Ontario (1 929\$), de la Colombie-Britannique (1 927\$) et du Québec (1 794\$).

Ce sont les propriétaires-occupants de l'Ontario qui ont compté le plus sur l'aide extérieure. Ils ont dépensé en moyenne 1 333\$ en travaux effectués à contrat, soit un montant de loin supérieur à celui dépensé dans les autres provinces.

Les tableaux préliminaires de l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants de 1994 sont maintenant disponibles. Les données sont présentées selon le niveau de dépenses, la province, la taille de la région de résidence et le genre de logement.

Des tableaux supplémentaires selon le revenu et d'autres caractéristiques des ménages propriétaires et des logements seront disponibles dans la publication *Dépenses sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants au Canada, 1994* (62-201, 30\$) qui paraîtra en février 1996. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de diffusion des données au (613) 951-4633. Internet: [nevrau@statcan.ca](mailto:nevrau@statcan.ca). Pour plus de renseignements de nature analytique, communiquez avec Paul Gratton au (613) 951-4165, Section des enquêtes sur les dépenses des familles, Division des enquêtes-ménages. ■

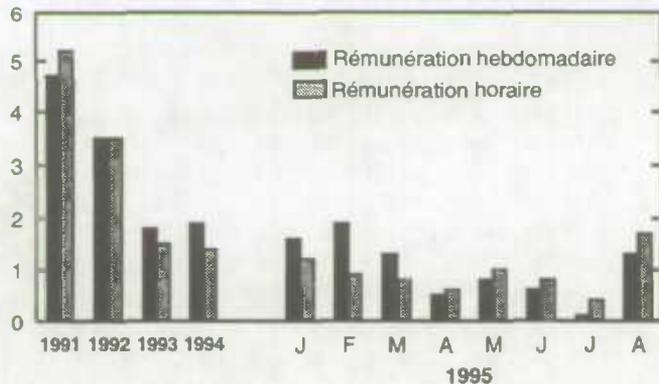
## Emploi, gains et durée du travail

Août 1995 (données provisoires)

La rémunération hebdomadaire moyenne a progressé de 0,9% en août pour se fixer à 574,48\$, ce qui a plus que compensé la baisse du mois de juillet. Les augmentations les plus fortes sont survenues dans le secteur de l'exploitation forestière et des services forestiers, des producteurs de biens durables et dans la finance, les assurances et les affaires immobilières. Selon les catégories de salariés, la rémunération a bondi de 2,0% pour les autres salariés (propriétaires et employés payés à la commission), alors que les employés à salaire fixe contribuaient aussi à la hausse avec une augmentation de 1,0%.

### En août, la rémunération hebdomadaire a rebondi

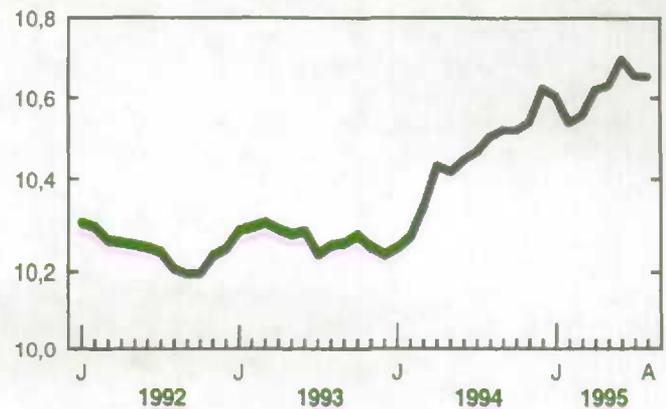
variation annuelle en %



Après avoir chuté de 43 000 en juillet, le nombre de salariés est resté presque inchangé en août, soit à 10 652 000. Malgré des fluctuations mensuelles depuis le début de l'année, l'emploi se situe à 47 000 au-dessus du niveau de janvier 1995. On note que des hausses réparties ont permis au nombre de salariés dans le commerce de gros d'augmenter de 6 000. En contrepartie, le nombre de salariés diminuait de 8 000 dans l'hébergement et la restauration.

### Arrêt de la croissance de l'emploi en août

en millions



Au mois d'août, une hausse de 15 000 en Ontario a été compensée par de légères baisses dans la plupart des autres provinces. Dans cette province, la hausse a été concentrée chez les manufacturiers de biens durables, qui ont augmenté le nombre de leurs salariés de 13 000.

### Le niveau de l'emploi se stabilise dans les manufactures

À la suite de deux baisses mensuelles consécutives, le nombre de salariés dans les manufactures est resté inchangé à 1 661 000 en août. Une hausse chez les producteurs de biens durables a compensé une baisse chez les manufacturiers de biens non durables. Ce sont les gains dans l'industrie des véhicules automobiles en Ontario qui ont permis à ce secteur de l'économie de stabiliser le niveau de ses salariés. Ceci coïncide avec la hausse des livraisons en août dans le secteur de l'automobile. La baisse chez les manufacturiers de biens non durables a été entraînée principalement par l'industrie de l'alimentation et de l'habillement.

Alors que la moyenne d'heures travaillées par semaine restait inchangée, la rémunération hebdomadaire moyenne augmentait de 1,0% pour atteindre 693,93\$. Après plusieurs mois de fluctuations, le niveau de la rémunération chez les manufacturiers est de 1,01\$ plus élevé que celui de janvier 1995.

### Remontée dans le commerce de gros

En août, on comptait 6 000 salariés de plus dans ce secteur, ce qui efface les diminutions de juin et de juillet. Après avoir subi deux baisses mensuelles consécutives, le nombre de salariés dans le commerce de gros a renoué avec la tendance à la hausse débutée en février 1994. Cette situation coïncide avec les ventes des marchands de gros qui ont augmenté en août pour la première fois en six mois.

La rémunération hebdomadaire moyenne augmentait de 4,59\$ en août. La rémunération a augmenté à la fois chez les employés à salaire fixe et chez les employés rémunérés à l'heure. Chez ces derniers, le nombre d'heures et la rémunération horaire moyenne étaient aussi à la hausse.

### La tendance à la baisse se poursuit pour les salariés de l'administration publique

La tendance à la baisse de l'emploi dans l'administration publique s'est accélérée depuis le début de l'année, portant le total des pertes à 21 000. En août, l'administration publique fédérale a continué la réduction de ses effectifs avec une baisse de 2 000 salariés. Les pertes ont été localisées dans les provinces de l'Ontario et du Québec. La rémunération hebdomadaire moyenne en août est de 0,3% inférieure à celle du même mois de 1994.

### Baisse dans les services de soins de santé, les services sociaux et les services aux entreprises après plusieurs mois de croissance continue

Au cours des dernières années, le secteur des services de soins de santé et des services sociaux et celui des services aux entreprises ont contribué grandement à la croissance de l'emploi. Le mois d'août s'inscrit en contresens de cette tendance avec une baisse de 5 000 salariés dans les services de soins de santé et des services sociaux et de 4 000 dans les services aux entreprises. La baisse dans les services de soins de santé et les services sociaux a surtout touché l'Ontario et, dans une moindre mesure, l'Alberta. Par contre, ce sont surtout les services aux entreprises de la Colombie-Britannique qui ont réduit leurs effectifs.

La rémunération hebdomadaire moyenne est en hausse de 2,43\$ dans les services de soins de

santé et les services sociaux et restait stable dans les services aux entreprises. Dans ces deux secteurs, le nombre moyen d'heures travaillées par les employés rémunérés à l'heure a légèrement augmenté.

### Remontée récente dans la finance, les assurances et les affaires immobilières

Le nombre de salariés dans la finance, les assurances et les affaires immobilières a légèrement monté en août. Ceci fait suite à de fortes augmentations en juin et juillet, et porte le total des gains au cours des trois derniers mois à 15 000. Ces récentes augmentations vont dans le sens opposé de la tendance à long terme qui montre un lent mais constant déclin, depuis le printemps de 1993, du nombre de salariés dans cette industrie. En août, c'est chez les intermédiaires financiers et dans les services immobiliers que la progression de l'emploi a été la plus forte.

La rémunération hebdomadaire moyenne a aussi été à la hausse au cours des derniers mois. Au mois d'août, la rémunération moyenne a bondi de 7,71\$ pour se fixer à 654,79\$. C'est principalement chez les intermédiaires financiers et dans les services immobiliers que la rémunération était à la hausse.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 4285 à 4466, 9438 à 9452, 9639 à 9664 et 9899 à 9911.

Des données industrielles détaillées ainsi que d'autres indicateurs du marché du travail sont disponibles en tableaux ordinaires dans la publication mensuelle *Emploi, gains et durée du travail* (72-002, 31\$/310\$), dans la publication historique *Estimations annuelles de l'emploi, des gains et de la durée du travail, 1983-1994*, (version papier: 72F0002XPB, 75\$; disquette: 72F0002XDB, 100\$; version papier et disquette: 10-3000XZB, 150\$) et en tableaux faits sur demande. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Stephen Johnson au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087. Internet: philpat@statcan.ca.

Rémunération hebdomadaire moyenne<sup>1</sup>

Groupe industriel (CTI de 1980)	Août 1994	Juillet 1995 <sup>r</sup>	Août 1995 <sup>p</sup>	Juillet 1995 à août 1995	Août 1994 à août 1995
	données désaisonnalisées				
	\$			variation en %	
<b>Ensemble des industries</b>	<b>567,34</b>	<b>569,53</b>	<b>574,48</b>	<b>0,9</b>	<b>1,3</b>
Exploitation forestière et services forestiers	740,98	719,27	743,57	3,4	0,3
Mines, carrières et puits de pétrole	968,35	996,59	998,24	0,2	3,1
Industries manufacturières	680,23	687,05	693,93	1,0	2,0
Construction	663,70	670,87	673,88	0,4	1,5
Transports, communications et autres services publics	716,02	732,39	732,15	0,0	2,3
Commerce de gros	603,39	618,37	622,96	0,7	3,2
Commerce de détail	339,92	339,46	344,61	1,5	1,4
Finance, assurances et affaires immobilières	631,16	647,08	654,79	1,2	3,7
Services aux entreprises	611,62	618,84	619,04	0,0	1,2
Services d'enseignement et services connexes	673,56	675,16	675,29	0,0	0,3
Services de santé et services sociaux	504,54	496,25	498,68	0,5	-1,2
Hébergement et restauration	226,55	232,52	233,25	0,3	3,0
Administration publique	753,86	750,08	751,27	0,2	-0,3
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve	522,95	526,57	533,87	1,4	2,1
Île-du-Prince-Édouard	442,49	464,15	468,74	1,0	5,9
Nouvelle-Écosse	492,24	487,38	489,01	0,3	-0,7
Nouveau-Brunswick	497,66	506,82	508,32	0,3	2,1
Québec	542,71	542,84	545,18	0,4	0,5
Ontario	604,66	604,39	611,46	1,2	1,1
Manitoba	496,14	505,20	505,29	0,0	1,8
Saskatchewan	490,13	494,00	495,70	0,3	1,1
Alberta	554,64	552,21	552,89	0,1	-0,3
Colombie-Britannique	579,58	594,66	600,84	1,0	3,7
Yukon	689,50	658,97	672,57	2,1	-2,5
Territoires du Nord-Ouest	707,15	721,09	717,57	-0,5	1,5

<sup>1</sup> Ensemble des salariés.

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

**Nombre de salariés**

Groupe industriel (CTI de 1980)	Jun 1995	Juillet 1995 <sup>r</sup>	Août 1995 <sup>p</sup>	Jun 1995 à juillet 1995	Juillet 1995 à août 1995
	données désaisonnalisées				
	en milliers			variation en %	
<b>Ensemble des industries</b>	<b>10 697</b>	<b>10 654</b>	<b>10 652</b>	<b>-0,4</b>	<b>-0,0</b>
Exploitation forestière et services forestiers	66	68	66	3,0	-2,9
Mines, carrières et puits de pétrole	130	131	131	0,8	0,0
Industries manufacturières	1 665	1 661	1 661	-0,2	0,0
Construction	441	438	435	-0,7	-0,7
Transports, communications et autres services	844	844	845	0,0	0,1
Commerce de gros	649	646	652	-0,5	0,9
Commerce de détail	1 383	1 389	1 390	0,4	0,1
Finance, assurances et affaires immobilières	639	644	645	0,8	0,2
Services aux entreprises	603	607	603	0,7	-0,7
Services d'enseignement et services connexes	947	935	929	-1,3	-0,6
Services de santé et services sociaux	1 194	1 198	1 193	0,3	-0,4
Hébergement et restauration	764	761	754	-0,4	-0,9
Administration publique	686	683	682	-0,4	-0,1
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve	147	147	145	0,0	-1,4
Île-du-Prince-Édouard	44	43	44	-2,3	2,3
Nouvelle-Écosse	301	300	299	-0,3	-0,3
Nouveau-Brunswick	239	240	239	0,4	-0,4
Québec	2 578	2 547	2 544	-1,2	-0,1
Ontario	4 183	4 189	4 204	0,1	0,4
Manitoba	404	404	405	0,0	0,2
Saskatchewan	315	316	314	0,3	-0,6
Alberta	1 046	1 034	1 035	-1,1	0,1
Colombie-Britannique	1 401	1 397	1 395	-0,3	-0,1
Yukon	12	12	12	0,0	0,0
Territoires du Nord-Ouest	23	23	23	0,0	0,0

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

## AUTRES COMMUNIQUÉS

### Ventes de produits pétroliers raffinés

Septembre 1995 (données provisoires)

En septembre 1995, les ventes de produits pétroliers raffinés ont atteint 7 112 000 mètres cubes, ce qui constitue une augmentation de 0,4% par rapport à septembre 1994. Les plus fortes augmentations ont été enregistrées pour les charges pétrochimiques (+152 500 mètres cubes ou +98,2%) et les mazouts lourds (+34 000 mètres cubes ou +7,0%). Il est important de noter que l'augmentation des charges pétrochimiques est causée par la fermeture temporaire d'une usine en septembre 1994 et ne reflète pas une augmentation des ventes. Ces hausses sont partiellement contrebalancées par une baisse de la demande des autres produits raffinés (-80 000 mètres cubes ou -8,3%) et des mazouts légers (-18 500 mètres cubes ou -6,1%).

Pour les trois premiers trimestres de 1995, les ventes ont augmenté pour cinq des sept groupes majeurs de produits. Les ventes pour le carburant diesel sont toujours aussi fortes à cause d'une demande plus élevée du système ferroviaire et de l'industrie du camionnage. L'augmentation des ventes des charges pétrochimiques reflète la demande croissante de l'industrie pétrochimique. Les ventes de ces produits se sont accrues lors de la période de 20 mois se terminant au mois de septembre.

La baisse des ventes des mazouts lourds provient d'une diminution de l'utilisation de ce produit par les services d'énergie électrique. Le gaz naturel, avec son prix moins élevé, est en train de déplacer le mazout lourd dans la production de l'électricité.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 628 à 642 et 644 à 647.**

Le numéro de septembre 1995 de *Produits pétroliers raffinés* (45-004, 20\$/200\$) paraîtra au cours de la troisième semaine de décembre. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie.

### Ventes des produits pétroliers raffinés

	Sept. 1994	Sept. 1995	Sept. 1994 à sept. 1995 varia- tion en %
	en milliers de mètres cubes		
<b>Total, tous les produits</b>	<b>7 082,4</b>	<b>7 112,0</b>	<b>0,4</b>
Essence pour moteurs	3 048,0	2 952,3	-3,1
Carburant diesel	1 710,0	1 721,6	0,7
Mazouts légers	304,5	286,0	-6,1
Mazouts lourds	486,9	520,9	7,0
Carburateurs pour turboréacteurs	419,6	445,3	6,1
Charges pétrochimiques <sup>1</sup>	155,3	307,8	98,2
Tous les autres produits raffinés	958,1	878,1	-8,3

	Janv. à sept. 1994	Janv. à sept. 1995	Janv.- sept. 1994 à janv.- sept. 1995
<b>Total, tous les produits</b>	<b>61 800,6</b>	<b>62 877,1</b>	<b>1,7</b>
Essence pour moteurs	26 379,0	26 445,4	0,3
Carburant diesel	13 532,4	14 111,8	4,3
Mazouts légers	4 222,4	3 758,0	-11,0
Mazouts lourds	4 794,2	4 684,2	-2,3
Carburateurs pour turboréacteurs	3 575,7	3 813,9	6,7
Charges pétrochimiques <sup>1</sup>	2 677,3	3 344,0	24,9
Tous les autres produits raffinés	6 619,6	6 719,8	1,5

<sup>1</sup> Matériel produit par les raffineries et utilisé par l'industrie pétrochimique dans la fabrication des produits chimiques à base de pétrole.

### Produits de gypse

Septembre 1995

En septembre 1995, les fabricants ont livré 18 951 000 mètres carrés de panneaux muraux ordinaires de gypse, ce qui constitue une diminution de 16,0% comparativement aux 22 560 000 mètres carrés livrés en septembre 1994 et une diminution de 15,9% par rapport aux 22 526 000 mètres carrés (donnée révisée) livrés le mois précédent.

Les livraisons jusqu'à la fin de septembre pour l'année 1995 étaient de 172 778 000 mètres carrés (donnée révisée), ce qui représente une diminution de 9,1% comparativement à la même période en 1994.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 39 et 122 (série 11).**

Le numéro de septembre 1995 de *Produits de gypse* (44-003, 6\$/60\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

**Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané**  
Septembre 1995

La production de fromage fondu, en septembre 1995, a été de 8 571 090 kilogrammes, ce qui représente une augmentation de 33,0% par rapport au mois précédent et une diminution de 4,4% comparativement au même mois en 1994. La production totale pour 1995 est de 58 347 362 kilogrammes comparativement à 57 269 428 kilogrammes (donnée révisée) pour la même période en 1994.

La production de poudre de lait écrémé instantané totale pour 1995 est de 2 610 912 kilogrammes comparativement à 2 648 195 kilogrammes pour la même période de 1994.

**Données stockées dans CANSIM: matrice 188 (série 1,10).**

Le numéro de septembre 1995 de *Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané* (32-024, 6\$/60\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

**Magasins de détail à succursales et grands magasins**  
1993

Les magasins de détail à succursales (entreprises qui exploitent au moins quatre points de vente appartenant à une même classe industrielle et sous une même appartenance juridique) ont déclaré des ventes annuelles totalisant 62,6 milliards\$ en 1993, ce qui constitue une hausse de 6,7% par rapport aux chiffres de 1992 (58,7 milliards\$).

Le nombre d'entreprises de magasins à succursales a augmenté de 106 pour atteindre 1 211 en 1993. L'augmentation du nombre d'entreprises de magasins à succursales est due à l'amélioration de la couverture des magasins de détail à succursales et des grands magasins à partir de la période de référence de 1993. Le nombre maximal de points de vente exploités au cours de l'année est passé de 38 805 à 38 026.

Toutes les provinces et les territoires ont enregistré des hausses dans le volume des ventes. Les gains varient de 14,2% au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest à 3,3% en Ontario.

Les entreprises des grands magasins ont déclaré des ventes de 12,7 milliards\$ en 1993, ce qui représente une baisse de 3,2% par rapport à 1992. Le nombre de firmes de grands magasins a baissé pour se chiffrer à 9. Le nombre de points de vente a aussi baissé pour se chiffrer à 897.

Des renseignements détaillés pour 1993, y compris les ventes pour certaines classes industrielles, la superficie occupée et certaines statistiques financières, sont présentés dans le numéro de 1993 de *Magasins de détail à succursales et les grands magasins* (63-210, 37\$) qui paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Mamady Kaba au (613) 951-3550, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■



## NOUVELLES PARUTIONS

**Situation du sucre, septembre 1995**

**Numéro au catalogue: 32-013**

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres pays: 9\$US/84\$US).

**Boîtes et emballages en carton ondulé, septembre 1995**

**Numéro au catalogue: 36-004**

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres pays: 9\$US/84\$US).

**Lampes électriques (ampoules et tubes), septembre 1995**

**Numéro au catalogue: 43-009**

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres pays: 9\$US/84\$US).

**Industries des produits électriques et électroniques, 1993**

**Numéro au catalogue: 43-250**

(Canada: 38\$; États-Unis: 46\$US; autres pays: 54\$US).

**Origine et destination des passagers aériens, rapport Canada-États-Unis, 1994**

**Numéro au catalogue: 51-205**

(Canada: 45\$; États-Unis: 54\$US; autres pays: 63\$US).

**Commerce de gros, août 1995**

**Numéro au catalogue: 63-008**

(Canada: 18\$/180\$; États-Unis: 22\$US/216\$US; autres pays: 26\$US/252\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1995. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

**Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:**

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

**Pour un changement d'adresse:** veuillez indiquer votre numéro de compte.

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

**Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.**

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**